

MotorGuide®

**Manual de
Funcionamiento
Mantenimiento
Instalación
Garantía**

8M0129396

117 spa



© 2017 Mercury Marine

Edición inalámbrica del motor Xi5

INSTRUCCIONES EN EL IDIOMA ORIGINAL

Declaración de cumplimiento de las normas de la Federal Communications Commission (FCC) y de Industry Canada (IC)

PEDAL INALÁMBRICO DE Xi5, ID FCC - MVU09291

REMOTO INALÁMBRICO DE Xi5, ID FCC - MVU09305

INDUSTRY CANADA (IC): 6094A-09291, 6094A-09305

Este dispositivo cumple los requisitos de la Parte 15 de las Normas FCC. Su uso se supedita a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no podrá ocasionar interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, aunque pueda dar lugar a un funcionamiento imprevisto.

Este dispositivo cumple las normas de la Federal Communications Commission (FCC).

Los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular el permiso del usuario para la utilización del equipo.

Este dispositivo cumple la(s) norma(s) radioeléctrica(s) de Industry Canada exenta(s) de licencia. El uso queda supeditado a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede producir interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las que puedan perjudicar su funcionamiento.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



N2523

Declaración de cumplimiento de las directivas de la UE

Por la presente, Attwood Corporation declara que el motor para pesca por curricán Xi5 de MotorGuide cumple los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la directiva 99/5/CE sobre Equipo terminal de radio y telecomunicación (ETRT).

Declaración CE

Fabricante: **Attwood Corporation**

Dirección: 1016 N. Monroe

Lowell, MI 49331 EE. UU.

Teléfono: 616-897-9241

Representante autorizado: **Brunswick Marine**


Parc Industriel de Petit-Rechain

B-4800

Verviers, Bélgica

Teléfono: +32(0)87323222

Producto: **Serie MotorGuide Xi5**

Modelo: comprende todos los modelos de CC de 12, 24 y 36  V

Directiva del Consejo 1999/5/CE - Equipo terminal de radio y telecomunicación (ETRT)

- **EN 300 440-1 V1.6.1:** Asuntos de compatibilidad electromagnética (CEM) y espectro radioeléctrico; dispositivos de corto alcance.

- **EN 301 489-1 V1.9.2:** Asuntos de CEM y espectro radioeléctrico; equipo de radio.

Directiva del Consejo 2004/40/CE - Requisitos de salud y seguridad

- **EN 62311:2008** - Evaluación de equipo electrónico y eléctrico en relación con las restricciones al contacto humano para los campos electromagnéticos.

Directiva del Consejo 2004/108/CE - Compatibilidad electromagnética

- **EN 55012:2008; A1:2010** - Vehículos, embarcaciones y motores de combustión interna.

Directiva del Consejo 98/96/CE - Directiva sobre equipo marítimo

- **EN 60945:2002+C1:2008** - Equipos de radiocomunicación y navegación marítima (Sistemas de motor)
 - Emisiones conducidas e irradiadas CISPR16
 - Descargas electrostáticas EN61000-4-2:2008
 - Inmunidad irradiada EN61000-4-3:2006
 - Transitorios rápidos eléctricos EN61000-4-4:2004
 - Sobretensiones EN61000-4-5:2005
 - Susceptibilidad conducida EN61000-4-6:2008
 - Inmunidad de campo magnético EN61000-4-8:2001
 - Interrupciones y caídas de voltaje EN61000-4-11:2004

Directiva del Consejo 2006/42/CE - Maquinaria

- **EN ISO 12100** - Seguridad de la maquinaria - Principios generales para el diseño, evaluación y reducción de riesgos

Puede consultarse un ejemplar oficial de la Declaración de Conformidad en <http://www.motorguide.com/support/certifications>.

Declaración de cumplimiento medioambiental

Todos los productos MotorGuide sujetos a la directiva 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE/WEEE) cumplen los requisitos de la marca WEEE. Dichos productos muestran la imagen tachada del cubo de basura con ruedas (véase el símbolo RAEE/WEEE seguidamente) según la norma europea EN50419.



54539

Dicho símbolo en el producto o en su envase indica que el producto no debe desecharse con los restantes residuos domésticos. Por el contrario, el comprador está obligado a desecharlo mediante su entrega en un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La recogida y el reciclaje de dichos residuos por separado ayudarán a conservar los recursos naturales y a asegurar su aprovechamiento de un modo acorde con la protección de la salud humana y del medio ambiente. Para obtener más información sobre los lugares de entrega de residuos destinados al reciclaje, dirigirse a las autoridades locales o al proveedor del producto.

Información importante para el usuario



ISO 7000-0434B - Símbolo de precaución

Consultar la presente documentación siempre que aparezca este símbolo. Este símbolo informa sobre posibles **RIESGOS** o acciones que requieren la atención del usuario.

El uso de este equipo de una manera distinta a la especificada por Attwood Corporation puede comprometer la integridad del diseño y constituir un peligro.

WARNING: This equipment is not intended for use in explosive environments.

ADVERTENCIA: Este equipo no está diseñado para uso en atmósferas explosivas.

AVVERTIMENTO: Questa apparecchiatura non è inteso per l'uso in ambienti esplosivi.

WARNUNG: Das Ausrüstung darf in einer explosiven Umgebung NICHT verwendet werden.

ADVERTISSEMENT: Cet équipement n'est pas prévu pour une utilisation dans des environnements explosifs.

Gracias

Agradecemos la adquisición de este motor MotorGuide Xi5 para pesca por curricán.

El modelo Xi5 se ha diseñado y fabricado para ofrecer el rendimiento que espera el pescador: funcionamiento silencioso, fiabilidad y un control exacto. Estamos seguros de que el usuario mejorará su experiencia de pesca y agradecemos la elección del MotorGuide.

Rogamos que se dedique un momento a la inscripción del Xi5 en motorguide.com, o bien a cumplimentar y remitir por correo la adjunta Tarjeta de registro de garantía.

Mensaje de garantía

El producto que se acaba de adquirir está amparado por una **Garantía limitada** de MotorGuide. Los términos de nuestra política se exponen en la sección **Información sobre la garantía** de este manual. La declaración de nuestra política contiene una descripción de la duración de la cobertura, **importantes descargos y limitaciones de responsabilidad por daños y perjuicios**, y otra información relacionada. Es aconsejable revisar esta información importante.

La descripción y las especificaciones aquí contenidas estaban vigentes al momento en que se aprobó la impresión de este manual. MotorGuide, con su política de mejoras continuas, se reserva el derecho de dejar de fabricar modelos en cualquier momento o cambiar especificaciones, diseños, métodos o procedimientos sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación.

MotorGuide, Lowell, Michigan, EE.UU.

Mercury Marine

Eagle y Lowrance son marcas comerciales registradas de Navico Inc. Garmin es una marca comercial registrada de Garmin Ltd. Humminbird es una marca comercial registrada de Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. Vexilar es una marca comercial registrada de Vexilar, Inc.

Información sobre marcas comerciales y derechos de propiedad intelectual

© MERCURY MARINE. Reservados todos los derechos. Prohibida la reproducción total o parcial sin permiso.

Alpha, Axis, Bravo One, Bravo Two, Bravo Three, Círculo M con logotipo de olas, K-planes, Mariner, MerCathode, MerCruiser, Mercury, Mercury con logotipo de olas, Mercury Marine, Mercury Precision Parts, Mercury Propellers, Mercury Racing, MotorGuide, OptiMax, Quicksilver, SeaCore, Skyhook, SmartCraft, Sport-Jet, Verado, VesselView, Zero Effort, Zeus, #1 On the Water y We're Driven to Win son marcas comerciales registradas de Brunswick Corporation. Pro XS es una marca comercial de Brunswick Corporation. Mercury Product Protection es una marca de servicio registrada de Brunswick Corporation.

Información de la garantía

Garantía limitada de dos años MotorGuide.....	1
-----------------------------------------------	---

Información general e identificación de los componentes

Identificación de componentes.....	3
Registro del número de serie.....	4
Registro del producto.....	4
Responsabilidades del usuario de la embarcación.....	4
Protección de las personas en el agua.....	5
Mensaje de seguridad para pasajeros.....	5
Recomendaciones para una navegación segura.....	5

Información sobre la instalación, el cableado y la batería del producto

Instalación del motor para pesca por curricán.....	7
Práctica y procedimientos recomendados.....	10
Recomendaciones para la batería.....	11
Precauciones sobre baterías.....	11
.....	12
Conexión de la batería.....	12
Tendido de alambres y cables.....	15
Activación del pedal inalámbrico.....	15
Activación o desactivación del pedal.....	16
Activación del control remoto manual.....	16
Conexión de la pantalla del sonar al motor de pesca por curricán.....	17
Reducción de la interferencia con el transductor del sónar.....	18

Funcionamiento del motor de pesca por curricán

Identificación de las luces indicadoras del estado.....	20
Repliegue y despliegue del motor para pesca por curricán.....	20
Ajuste de la profundidad del motor.....	24
Funcionamiento del pedal.....	25
Funcionamiento del control remoto manual.....	29

Mantenimiento y almacenamiento

Cuidado del motor para pesca por curricán.....	31
Programa de inspección y mantenimiento.....	31
Preparación para el almacenaje.....	33
Inspección de la batería.....	33
Ánodo de control de la corrosión (modelos para agua salada).....	33
Reemplazo de la hélice.....	34

Asistencia de servicio al propietario

Resolución de problemas.....	36
Resolución de problemas del pedal y del control remoto manual.....	38
Reducción de la interferencia con el transductor del sónar.....	41
Asistencia de servicio.....	42
Oficinas de servicio de Mercury Marine.....	42

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

Garantía limitada de dos años MotorGuide

CONSERVAR EL RECIBO DE COMPRA O FACTURA DE VENTA ORIGINAL.

1. En el caso de los clientes de uso recreativo, los motores eléctricos MotorGuide para pesca por curricán se garantizan al comprador final original contra defectos de material o de fabricación durante los dos años siguientes a la fecha de la compra.
2. Para obtener servicio en garantía, el comprador debe entregar o devolver la unidad (a portes pagados y asegurada) a cualquier concesionario de servicio de MotorGuide. **NO DEBE DEVOLVERSE AL ESTABLECIMIENTO DE COMPRA**, a menos que sea un centro de servicio autorizado. Los productos devueltos por correo se deben embalar cuidadosamente y deben incluir una nota que describa la naturaleza del problema y/o el servicio solicitado, la dirección y el número de teléfono del cliente. Al devolver el producto se debe incluir una copia del recibo, factura de venta, verificación de inscripción en el registro u otra prueba de compra para hacer valer la garantía. Las reclamaciones en garantía solo se aceptarán si se presenta el recibo de compra del motor para pesca por curricán, otra verificación de inscripción en el registro o la factura de venta de un equipo motor.
3. A su criterio, MotorGuide reparará o reemplazará los artículos amparados por esta garantía. Ni MotorGuide ni los concesionarios de servicio de MotorGuide serán responsables de daños en los productos MotorGuide debidos a reparaciones realizadas por un tercero que no sea un concesionario de servicio de MotorGuide. Ni MotorGuide ni Attwood serán responsables de fallos o daños causados por instalaciones, ajustes o preparaciones incorrectos, o por errores previos de servicio o reparación.
4. En el caso de clientes para uso comercial y gubernamental, los motores eléctricos MotorGuide para pesca por curricán se garantizan durante un (1) año al comprador final original contra defectos de material o fabricación. Se define como uso comercial todo uso del producto relacionado con trabajo o empleo, o todo uso del producto que genere ingresos, durante cualquier plazo del período de garantía, aunque el producto solo se use ocasionalmente para tales propósitos, como por ejemplo flotas de alquiler, guías, campamentos de pesca o actividades similares. La garantía no se puede transferir al siguiente propietario. El plan Mercury Product Protection no está disponible para los clientes de uso comercial o gubernamental.
5. Garantía limitada de por vida para el eje MotorGuide de metal compuesto. Los ejes MotorGuide de metal compuesto se garantizan de por vida al comprador final original contra defectos de material o fabricación. MotorGuide proporcionará gratuitamente un nuevo eje de metal compuesto para sustituir un eje de metal compuesto con un defecto de material o fabricación. Los costes de instalación serán exclusivamente a cargo del comprador.
6. La cobertura en garantía se aplica a los clientes que compran en un concesionario o distribuidor autorizado por MotorGuide Marine para distribuir el producto en el país en el que se lleva a cabo la venta. La cobertura y la duración de la garantía varían en función del país de residencia del propietario. El período de garantía limitada comienza en la fecha en que se vendió por primera vez este producto a un comprador, o la fecha en que se puso en servicio por primera vez, lo que ocurra primero. Los accesorios MotorGuide están cubiertos por esta garantía limitada durante un período de un (1) año a partir de la fecha de venta al cliente. La reparación o sustitución de piezas, o la realización de servicio bajo esta garantía, no prorrogan la garantía más allá de su fecha de vencimiento original. Las garantías promocionales no se incluyen en esta declaración y la cobertura puede variar en función de la promoción. El producto vendido o puesto en servicio más de seis años después de la fecha de fabricación queda excluido de la cobertura de la garantía.
7. Esta garantía no se aplica a las piezas desgastadas por el uso normal (por ejemplo, cables o ajustes desgastados) ni a los daños en el producto causados por: 1) negligencia, falta de mantenimiento, accidente, uso anormal o instalación o servicio incorrectos; 2) maltrato (como columnas de metal dobladas, ejes de inducido doblados, cables de control rotos, etc.), accidentes, modificaciones, uso indebido, desgaste excesivo o daños causados por la falta de instalación o cuidados razonables y necesarios por parte del propietario; 3) uso de un accesorio o pieza no fabricados por MotorGuide o Attwood; 4) alteración o eliminación de piezas; 5) la apertura de la unidad inferior (motor) por parte de un tercero no perteneciente a un centro de servicio autorizado de MotorGuide anulará esta garantía.
8. Nos reservamos el derecho de mejorar el diseño de cualquier motor para pesca por curricán sin asumir ninguna obligación de modificar motores para pesca por curricán fabricados con anterioridad.

INFORMACIÓN DE LA GARANTÍA

9. Todos los motores para pesca por curricán de la serie "Service-Repair" (Servicio/Reparación) tienen una garantía de un (1) año. Los motores eléctricos para pesca por curricán no pertenecientes a la serie "Service-Repair" (Servicio/Reparación) NO tienen garantía. Un motor de la serie "Service-Repair" (Servicio/Reparación) es un motor para pesca por curricán que puede haber sido usado, pero que se ha inspeccionado y puede haber sido objeto de pequeñas reparaciones. El comprador final original de un motor de la serie "Service-Repair" (Servicio/Reparación) es su primer comprador después de su designación como "Service-Repair". Los motores "Service-Repair" (Servicio/Reparación) llevan una etiqueta azul en el cable y la caja de la batería para indicar que se trata de un motor "Service-Repair" (Servicio/Reparación) certificado por el fabricante.
10. Esta garantía no cubre lo siguiente: 1) arrastre, botadura, remolque y almacenamiento, gastos de transporte y/o tiempo de desplazamiento, gastos de teléfono o alquiler de cualquier tipo, inconvenientes, pérdida de tiempo o ingresos, u otros daños consiguientes; o 2) extracción o reemplazo de divisiones o materiales de la embarcación que, por el diseño de la embarcación, son necesarios para tener acceso al producto; o 3) desconexión y reconexión de motores para pesca por curricán cableados.
11. FINALIZACIÓN DE LA COBERTURA: la cobertura de la garantía se puede dar por finalizada para un producto embargado, o bien para un producto comprado en subasta, en un desguace, a un liquidador, a una compañía de seguros, a concesionarios de productos marinos o constructores de embarcaciones no autorizados o a otras entidades terceras.
12. SE EXCLUYEN DE ESTA GARANTÍA TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUIENTES, ASÍ COMO LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD. LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS ESTÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSIGUIENTES, POR LO QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PUEDEN NO SER APLICABLES. ESTA GARANTÍA OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS Y ES POSIBLE QUE SE TENGAN ADEMÁS OTROS DERECHOS LEGALES QUE PUEDEN VARIAR ENTRE ESTADOS.

Para sus archivos:

Número de modelo _____

Número de serie _____

INFORMACIÓN GENERAL E IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

Identificación de componentes



- a- Cabezal
- b- Cable espiral
- c- Palanca de liberación del pedal
- d- Cables de batería (ocultos)
- e- Pedal inalámbrico
- f- Control remoto inalámbrico manual
- g- Montura de cubierta
- h- Hélice
- i- Talón de quilla
- j- Unidad inferior (motor)
- k- Collar de profundidad
- l- Mando de collarín de profundidad
- m- Columna de metal compuesto
- n- Transmisión de la dirección

INFORMACIÓN GENERAL E IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

Registro del número de serie

Es importante inscribir en el registro el número de serie y el número del modelo para futuras consultas. Las etiquetas del número de serie se ubican en los puntos del motor para pesca por curricán que se muestran en la imagen. Anotar el número de serie y el número del modelo en el espacio reservado en la sección **Información sobre la garantía** de este manual.



- a - Número de identificación del modelo
- b - Número de serie

Registro del producto

A efectos de la garantía, inscribir en el registro el motor MotorGuide para pesca por curricán cumplimentando la tarjeta de garantía adjunta o visitando www.motorguide.com.

Responsabilidades del usuario de la embarcación

El operador (piloto) es responsable del uso correcto y seguro de la embarcación, y de la seguridad de los ocupantes y del público general. Se recomienda que antes de usar el motor para pesca por curricán, el operador (piloto) lea y comprenda este manual completo.

INFORMACIÓN GENERAL E IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

Asegurarse de instruir al menos a una persona más a bordo sobre el funcionamiento básico del motor para pesca por curricán en caso de que el piloto no pueda dirigir la embarcación.

Protección de las personas en el agua

MIENTRAS SE ESTÁ PESCANDO POR CURRICÁN

Para una persona que está en el agua es difícil reaccionar rápidamente ante una embarcación que se le aproxima, incluso a baja velocidad.



Aminorar la velocidad y extremar las precauciones siempre que se navegue por zonas donde pueda haber bañistas.

CON LA EMBARCACIÓN PARADA

▲ ADVERTENCIA

La rotación de una hélice, una embarcación en movimiento o cualquier dispositivo sólido unido a la embarcación puede provocar lesiones graves o incluso la muerte a los nadadores. Parar inmediatamente el motor para pesca por curricán siempre que haya alguien en el agua, cerca de la embarcación.

Apagar el motor para pesca por curricán antes de permitir que alguien nade o esté en el agua, cerca de la embarcación.

Mensaje de seguridad para pasajeros

Cuando la embarcación esté en movimiento, vigilar la ubicación de todos los pasajeros. Una reducción inesperada de la velocidad a consecuencia, por ejemplo, de un cambio de dirección brusco, podría hacer que salieran despedidos de la embarcación.

Recomendaciones para una navegación segura

Para disfrutar de la navegación de forma segura, familiarizarse con los reglamentos y restricciones náuticas locales y gubernamentales y tener en cuenta también las siguientes recomendaciones.

Utilizar dispositivos de flotación. La ley requiere disponer de un dispositivo de flotación personal aprobado y con el tamaño adecuado para cada una de las personas que se encuentren a bordo, que además sea fácilmente accesible.

No sobrecargar la embarcación. La mayoría de las embarcaciones están clasificadas y certificadas para capacidades de carga máxima (peso); consultar la placa de capacidad de la embarcación. En caso de duda, ponerse en contacto con el concesionario o con el fabricante de la embarcación.

Realizar las inspecciones de seguridad y el mantenimiento necesario. Seguir un programa regular y asegurarse de que todas las reparaciones se realicen correctamente.

La ley estipula que nunca se debe navegar bajo la influencia de alcohol o estupefacientes. El alcohol y los estupefacientes perjudican el razonamiento y reducen en gran medida la habilidad para reaccionar rápidamente.

Abordaje de los pasajeros. Parar el motor para pesca por curricán si hay pasajeros abordando o bajando de la embarcación.

INFORMACIÓN GENERAL E IDENTIFICACIÓN DE LOS COMPONENTES

Permanecer alerta. La ley señala que el operador de la embarcación es responsable de mantener una vigilancia apropiada, tanto visual como auditiva. El operador debe tener la visión libre, en especial hacia el frente. Ningún pasajero, carga o asientos de pesca deben bloquear la visión del operador al manejar la embarcación.

Peligros sumergidos. Disminuir la velocidad y avanzar con precaución cuando se navegue por aguas poco profundas.

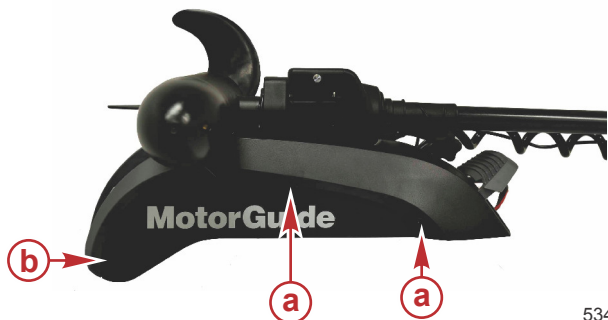
Tropezos. Para evitar tropiezos, tender bien todos los cables de forma que no obstaculicen el paso.

Comunicación de accidentes. La ley obliga a los operadores a presentar un parte de accidente de navegación a la autoridad competente en el caso de que la embarcación haya estado implicada en determinados accidentes de navegación. Es obligatorio comunicar un accidente si 1) ha habido pérdida de vidas humanas o probabilidad de ella, 2) se han producido lesiones personales que precisen un tratamiento médico posterior a los primeros auxilios, 3) se han producido daños a otras embarcaciones o propiedades cuyo valor supere los 500,00 \$ o 4) si la embarcación se declara en siniestro total. Solicitar ayuda adicional a las autoridades locales.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

Instalación del motor para pesca por curricán

1. Extraer los dos tornillos de panel lateral de cada lateral de la montura de la cubierta. Desprender con cuidado los paneles laterales de la montura de la cubierta, procurando no dañar las pestañas de fijación, y retirar los paneles laterales de ambos lados del motor para pesca por curricán.



53446

- a - Tornillos de panel lateral
- b - Pestaña de fijación

2. Si se va a sustituir un motor MotorGuide (o de la competencia) para pesca por curricán ya instalado en la embarcación, antes de hacer perforaciones comprobar que los orificios de montaje actuales coinciden con la nueva montura de cubierta. Asegurarse de que la ubicación de montaje cumple los requisitos enumerados en el **Paso 4**.
3. Si no hacen falta nuevos orificios para montar el motor de pesca por curricán, ir directamente al **Paso 7**.
4. Seleccionar con cuidado una zona adecuada de la cubierta de la embarcación, próxima a la línea central, para instalar el motor de pesca por curricán. Asegurarse de que los pernos de montaje delanteros no penetren el casco de la embarcación. Hacer que un ayudante mantenga en posición el motor de pesca por curricán, mientras se selecciona la ubicación de montaje.

IMPORTANTE: La ubicación elegida debe comprobarse en las posiciones replegada y desplegada antes de perforar los orificios de montaje.

IMPORTANTE: Escoger una zona de la cubierta con una separación de 10,2 cm (4.0 in.) entre la proa y la montura de cubierta, para que el motor de pesca por curricán no estorbe el funcionamiento del enrollador del cable del ancla en proa durante la carga o descarga en una rampa empinada.

IMPORTANTE: Asegurarse de que el cabezal no sobresalga de la manga de la embarcación cuando esté en la posición replegada.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

IMPORTANTE: Se necesita una separación mínima de 13 mm (0.5 in.) entre la columna del motor y el riel de fricción de la embarcación cuando el motor de pesca por curricán está desplegado.

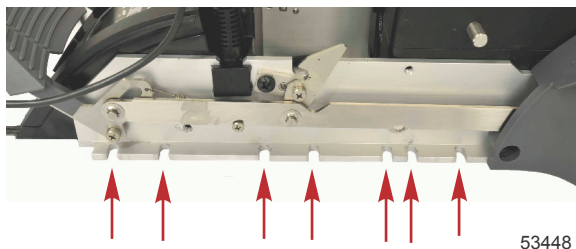


Posición de montaje con separación de 10,2 cm (4.0 in.) desde la proa

- Colocar el motor de pesca por curricán en el punto seleccionado de la cubierta de la embarcación y en su posición plegada. Utilizando el soporte de montaje de la cubierta como plantilla, marcar la ubicación de los orificios de montaje.

IMPORTANTE: Para sujetar bien el motor de pesca por curricán se necesitan cuatro orificios de montaje (dos a cada lado). En cada lado del soporte de montaje de la cubierta hay siete posiciones de orificios de montaje. Escoger en cada lado las dos posiciones de orificio más adecuadas para la configuración de la embarcación.

IMPORTANTE: Para obtener la mejor sujeción posible, seleccionar ubicaciones de orificios de montaje tan separadas como permitan las circunstancias a cada lado del soporte de montaje de la cubierta.



Ubicaciones de los orificios de montaje: idénticas en ambos lados

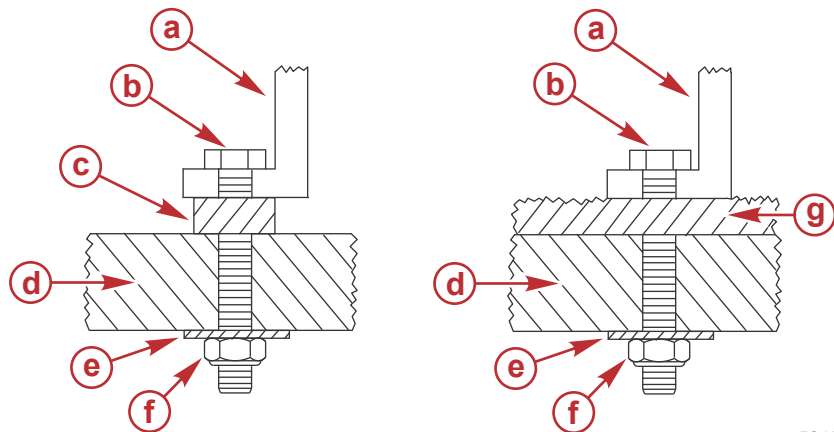
- Perforar los orificios de montaje con una broca de 8 mm (5/16 in.). Eliminar los desechos.

IMPORTANTE: Para evitar mejor el agrietamiento de las cubiertas de fibra de vidrio, utilizar una broca de avellanar o una broca más grande que permita avellanar los orificios de montaje.

- Alinear el soporte de montaje de la cubierta con los orificios de la cubierta. En las embarcaciones de fibra de vidrio que carezcan de alfombra en el punto de instalación del motor, situar los aisladores de goma entre la cubierta de la embarcación y el soporte de montaje de la cubierta. Pasar los tres pernos de montaje de acero inoxidable a través de los orificios de montaje en un lado del soporte de montaje de la cubierta. Instalar una arandela y una tuerca con collarín de nylon en cada perno, pero sin apretar de momento.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

NOTA: Si el motor de pesca por curricán se va a montar en una cubierta con alfombra, los aisladores de goma no son necesarios.

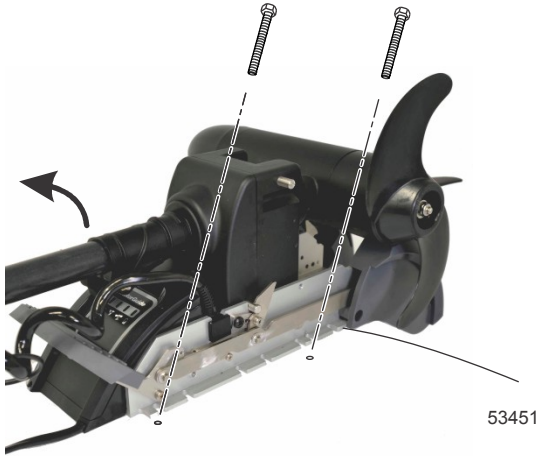


52406

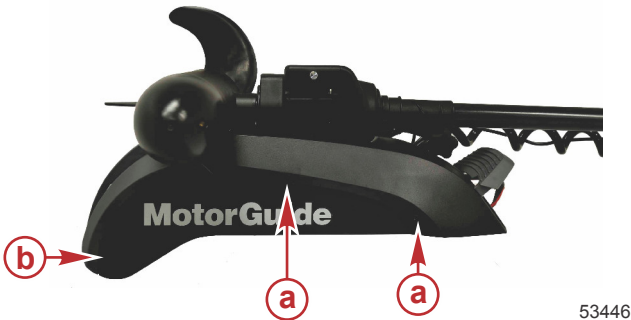
- a** - Soporte de montaje en la cubierta
- b** - Perno de montaje
- c** - Aislador de goma
- d** - Cubierta
- e** - Arandela
- f** - Tuerca con collarín de nylon
- g** - Alfombra

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

8. Sujetar la columna del motor y elevar el lado del soporte de montaje en cubierta que carece de pernos. Pasar los pernos a través de los orificios de montaje en la cubierta mientras se sostiene inclinado el soporte de montaje en la cubierta. Sostener inclinado el soporte de montaje en la cubierta permite instalar los pernos con menos interferencia del mecanismo de liberación del pie. Instalar una arandela y una tuerca con collarín de nylon en cada perno.



9. Alinear el motor de pesca por curricán con los orificios de montaje en la cubierta. Sostener firmemente los pernos de montaje con una llave de tubo de 7/16 pulg. mientras se usa una llave de tubo para apretar, desde debajo de la cubierta, las tuercas con collarín de nylon en ambos lados del soporte de montaje en la cubierta.
10. Instalar los paneles laterales en el motor de pesca por curricán, cuidando de no dañar las pestañas de fijación. Instalar los tornillos de los paneles laterales.



- a - Tornillos de panel lateral
- b - Pestaña de fijación

Práctica y procedimientos recomendados

IMPORTANTE: Desenchufar el motor de pesca por curricán después de cada uso y cuando se cargue la batería.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO


- No usar la batería principal del motor para alimentar el motor para pesca por curricán. Usar una batería o un banco de baterías exclusivo para el motor para pesca por curricán.
- Las baterías deben ir aseguradas en el interior de una caja protectora para evitar que se produzca el cortocircuito accidental de sus bornes.
- Tender los cables del motor para pesca por curricán en el lado opuesto de los demás cables de la embarcación.
- Conectar los accesorios de la embarcación directamente a la batería principal del motor.
- No cargar las baterías del motor de pesca por curricán mientras este se encuentre en posición desplegada (abajo).

Recomendaciones para la batería

- Utilizar baterías marinas de ciclo profundo de 12 V. El número de baterías necesarias depende del modelo de motor de pesca por curricán. Consultar **Conexión de la batería**.
- Por lo general, las baterías de ciclo profundo con mayor capacidad de amperios-hora o mayor capacidad de reserva funcionan más tiempo y ofrecen mejor rendimiento.
- Instalar un disyuntor de restablecimiento manual en línea con los cables positivos del motor para pesca por curricán a 1,8 m (6 ft.) de las baterías. Este se puede adquirir en su concesionario local de MotorGuide o en www.motorguide.com.
- No extender los cables de batería de calibre 10 que se incluyen más de 1,8 m (6 pies) para un total de 3 m (10 pies). Si se necesitan cables de batería más largos, MotorGuide ofrece cables de batería auxiliares de 8 mm² (calibre 8).
- Utilizar tuercas con collarín de nylon para fijar los cables de batería a sus bornes. El uso de tuercas de mariposa para fijar los cables de batería puede hacer que las conexiones se aflojen.
- No usar la batería del motor para pesca por curricán para alimentar sondas o localizadores de peces. La conexión de equipos electrónicos a las baterías del motor para pesca por curricán puede ocasionar interferencias. Las sondas y los localizadores de peces deben recibir la alimentación de la batería de arranque del motor o de la batería secundaria.

Descripción de accesorios MotorGuide recomendados
Cable de batería (calibre 8) y terminales con disyuntor de restablecimiento manual de 50 A
Disyuntor de restablecimiento manual de 50 A
Disyuntor de restablecimiento manual de 60 A

Precauciones sobre baterías

 ADVERTENCIA
Una batería en funcionamiento o en carga produce gases susceptibles de incendiarse y explotar, así como de expulsar ácido sulfúrico que puede provocar quemaduras graves. Ventilar el área alrededor de la batería y usar un equipo protector durante la manipulación o el mantenimiento de las baterías.

Al cargar las baterías se forma una mezcla explosiva de gas en cada celda. Una parte de este gas escapa por los orificios de los tapones de respiradero y puede formar un ambiente explosivo alrededor de la batería, si la ventilación es deficiente. Este gas explosivo puede permanecer en el interior o alrededor de la batería durante varias horas después de su carga. Las chispas o las llamas pueden incendiar este gas y causar una explosión interna capaz de destruir la batería.

Se deben observar las siguientes precauciones para evitar una explosión.

1. Mantener lejos de cualquier llama y no fumar cerca de las baterías que se estén cargando o que se hayan cargado recientemente.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

2. No desconectar los cables de la batería con el motor para pesca por curricán en funcionamiento, puesto que se suelen producir chispas en el punto donde se interrumpe el circuito. Tener siempre cuidado para no invertir la polaridad al conectar o desconectar las abrazaderas de los cables en los cargadores. Las conexiones defectuosas son una causa común de puentes eléctricos que pueden causar explosiones.
3. No invertir la polaridad de las conexiones entre los cables y los bornes de la batería.



Conexión de la batería

⚠ ADVERTENCIA

Antes de trabajar en los componentes del sistema eléctrico, desconectar los cables de la batería para evitar lesiones o daños al sistema eléctrico por un cortocircuito accidental.

⚠ PRECAUCIÓN

La desconexión o conexión de los cables de la batería en un orden incorrecto puede provocar lesiones por descarga eléctrica o dañar el sistema eléctrico. Desconectar siempre el cable negativo (-) de la batería en primer lugar y conectarlo en último lugar.

AVISO

El uso del motor de pesca por curricán fuera de las especificaciones de voltaje recomendadas puede dañar el producto. No superar el voltaje máximo de suministro.

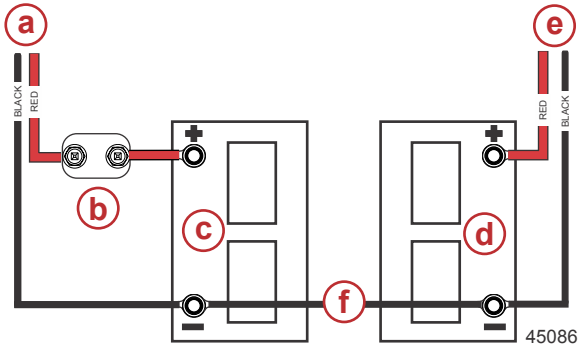
IMPORTANTE: Consultar los requisitos de voltaje en la calcomanía adherida al cabezal del motor de pesca por curricán.

CONEXIÓN DE LA BATERÍA DE 12 V

1. Empezando por el cable negativo (-), desconectar los cables de batería de la batería de arranque del motor o secundaria.
2. Instalar un disyuntor de restablecimiento manual de 50 A (correcto) o 60 A (mejor) en línea con el cable positivo (+) de alimentación del motor de pesca por curricán y el borne positivo (+) de la batería del motor de pesca por curricán.
3. Conectar el cable positivo (+) del motor de pesca por curricán al borne positivo (+) de la batería del motor de pesca por curricán.
4. Conectar el cable negativo (-) del motor de pesca por curricán al borne negativo (-) de la batería del motor de pesca por curricán.
5. Conectar una puesta a masa común entre el borne negativo (-) de la batería del motor para pesca por curricán y el borne negativo (-) de la batería de arranque del motor de la embarcación.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

- Empezando por el cable positivo (+), volver a conectar los cables de batería a la batería de arranque del motor o secundaria.



- a - Cables de alimentación del motor para pesca por curricán
- b - Restaurar manualmente el disyuntor
- c - Batería del motor de pesca por curricán
- d - Batería de arranque del motor o secundaria
- e - Cables de alimentación del motor
- f - Unión de masa común

CONEXIÓN DE LA BATERÍA DE 24 V

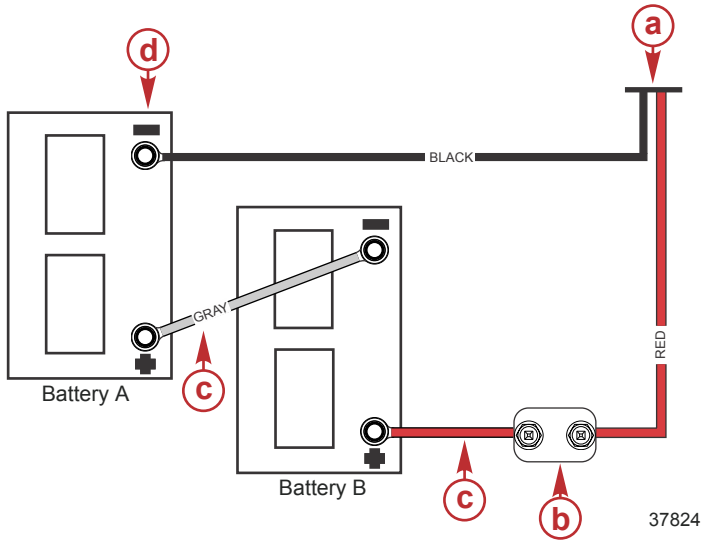
- Empezando por el cable negativo (-), desconectar los cables de batería de la batería de arranque del motor o secundaria.
- Instalar un disyuntor de restablecimiento manual de 50 A (correcto) o 60 A (mejor) en línea con el cable positivo (+) de alimentación del motor de pesca por curricán y el borne positivo (+) **B** de la batería del motor de pesca por curricán.
- Conectar el cable positivo (+) del motor de pesca por curricán al borne positivo (+) de la batería **B** del motor de pesca por curricán.
- Conectar un cable de puente (referencia gris) entre el borne negativo (-) de la batería **B** y el borne positivo (+) de la batería **A**.

IMPORTANTE: El cable de puente deberá tener el mismo calibre que los cables de alimentación negativo (-) y positivo (+).

- Conectar el cable negativo (-) del motor de pesca por curricán al borne negativo (-) de la batería **A**.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

- Empezando por el cable positivo (+), volver a conectar los cables de batería a la batería de arranque del motor o secundaria.



Conexión de la batería de 24 voltios

- a** - Cables de alimentación del motor para pesca por curricán
- b** - Restaurar manualmente el disyuntor
- c** - Cable de puente (no suministrado)
- d** - Borne negativo (-) de la batería

CONEXIÓN DE LA BATERÍA DE 36 V

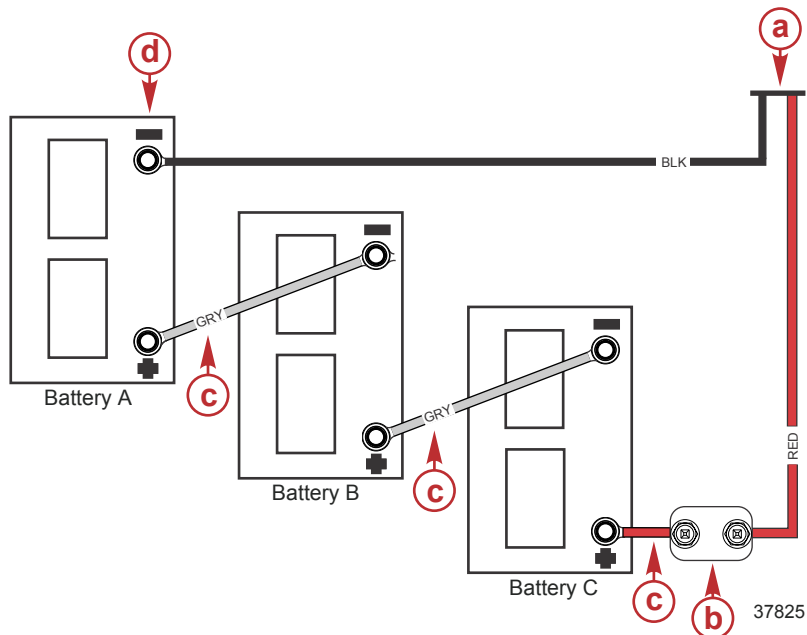
- Empezando por el cable negativo (-), desconectar los cables de batería de la batería de arranque del motor o secundaria.
- Instalar un disyuntor de restablecimiento manual de 50 A (correcto) o 60 A (mejor) en línea con el cable positivo (+) de alimentación del motor de pesca por curricán y el borne positivo (+) **C** de la batería del motor de pesca por curricán.
- Conectar el cable positivo (+) del motor de pesca por curricán al borne positivo (+) de la batería **C**.
- Conectar un cable de puente (gris) entre el borne negativo (-) de la batería **C** y el borne positivo (+) de la batería **B**.

IMPORTANTE: El cable de puente debe ser del mismo calibre que los cables de alimentación positivo (+) y negativo (-).

- Conectar un cable de puente (referencia gris) entre el borne negativo (-) de la batería **B** y el borne positivo (+) de la batería **A**.
- Conectar el cable negativo (-) del motor de pesca por curricán al borne negativo (-) de la batería **A**.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

- Empezando por el cable positivo (+), volver a conectar los cables de batería a la batería de arranque del motor o secundaria.



Conexión de la batería de 36 voltios

- a** - Cables de alimentación del motor para pesca por curricán
- b** - Restaurar manualmente el disyuntor
- c** - Cable de puente (no suministrado)
- d** - Borne negativo (-) de la batería

Tendido de alambres y cables

- Tender los cables del motor para pesca por curricán en el lado opuesto de los demás cables de la embarcación.
- El motor para pesca por curricán debe conectarse a su batería exclusiva.
- Las ecosondas y otros dispositivos electrónicos sensibles deben conectarse a una batería aparte.
- Los motores marinos deben tener su batería de arranque exclusiva.
- Todas las baterías deben tener una masa común.

Activación del pedal inalámbrico

IMPORTANTE: Para activar varios pedales o controles remotos, el motor de pesca por curricán debe desenchufarse de la fuente de alimentación y volver a enchufarse en la fuente de alimentación antes de activar cada dispositivo de control.

- Introducir las baterías en el pedal inalámbrico. Consultar el apartado **Cambio de batería del pedal**.
- Comprobar que el motor de pesca por curricán se encuentra en posición desplegada.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

3. Conectar a la batería los cables de alimentación o enchufar el cable de alimentación en una fuente de batería. Durante los 10 segundos siguientes a la conexión de los cables de alimentación, pulsar y mantener pulsados simultáneamente los botones **propeller** (hélice) y **anchor** (ancla) del pedal inalámbrico.
4. Cuando suene un pitido de varios tonos, el pedal se habrá sincronizado con el motor de pesca por curricán.



- a - Botón ancla** (pedal activado/desactivado)
- b - Botón hélice** (hélice activada/desactivada)

5. Para activar o desactivar el pedal, pulsar y mantener pulsado el botón **anchor** (ancla). Un pitido procedente del pedal indica que el pedal se ha activado, y dos pitidos indican que se ha desactivado.

NOTA: Tres pitidos procedentes del pedal indican que deben cambiarse las baterías.

NOTA: Al instalar las baterías se activa automáticamente el pedal.

NOTA: Al extraer las baterías no se modifica el estado activado/desactivado.

Cada pedal inalámbrico y control remoto inalámbrico debe sincronizarse individualmente con el receptor del motor de pesca por curricán. El receptor del motor de pesca por curricán puede sincronizarse con un máximo de 40 controladores inalámbricos. Así se garantiza que el motor de pesca por curricán solo responda a órdenes procedentes de controladores designados. Para reprogramar información, consultar el apartado **Reprogramación del control remoto o del pedal inalámbrico**.

Activación o desactivación del pedal

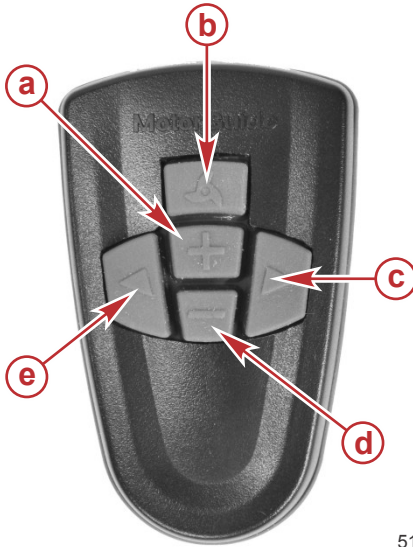
Para activar o desactivar el pedal, pulsar y mantener pulsado el botón **anchor** (ancla). Un pitido corto procedente del pedal indica que el pedal se ha activado, y dos pitidos cortos indican que se ha desactivado.

Activación del control remoto manual

1. Si los cables de alimentación del motor de pesca por curricán están conectados, desconectarlos de la batería, empezando por el cable negativo (-).
2. Desplegar el motor, luego conectar los cables de alimentación a la batería o enchufar el cable de alimentación en una fuente de batería. Durante los 10 segundos siguientes a la conexión de los cables de alimentación, pulsar y mantener pulsados simultáneamente los botones **left arrow** (flecha a la izquierda) y **right arrow** (flecha a la derecha) del control remoto manual.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

3. Cuando suena un pitido de varios tonos, el receptor habrá almacenado el número de serie electrónico.



- a - Botón + —aumentar velocidad
- b - Botón **Propeller** —activación/desactivación de la hélice
- c - Botón **Flecha a la derecha** —giro a la derecha
- d - Botón — —disminuir velocidad
- e - Botón **Flecha a la izquierda** —giro a la izquierda

51842

Si tiene dificultades para sincronizar el control remoto, empezar con el motor desenchufado y desplegado. Mantener pulsados los botones **left arrow** (flecha izquierda) y **right arrow** (flecha derecha) al mismo tiempo antes de enchufar el motor.

Conexión de la pantalla del sonar al motor de pesca por curricán

NOTA: Este procedimiento solo es aplicable a los modelos equipados con sonar integral.

Este procedimiento para conectar pantallas de sónar se aplica a los modelos de motor de pesca por curricán que incorporen sónar interno y transductores de sónar incorporados de 200/83 kHz, compatibles con pantallas de sónar de las marcas Eagle®, Garmin™, Humminbird™, Lowrance™ y Vexilar®. La compatibilidad con otras unidades de sónar puede consultarse en www.motorguide.com.

INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

El motor de pesca por curricán va equipado con un enchufe Lowrance de siete clavijas. Se dispone de adaptadores para conectar otras marcas de pantallas de sonar al motor de pesca por curricán. Acoplar el conector del cable a la toma de sonar que le corresponda, en la parte trasera de la pantalla de sonar. Activar el aparato para comprobar que el cable del sonar está bien conectado.



- a - Mazo de cables: al sonar del cono del morro
- b - Enchufe Lowrance de siete clavijas: a la pantalla de sonar

53441

MotorGuide dispone de cables para adaptador de transductor
Adaptador Lowrance de siete a seis clavijas
Adaptador Vexilar de tres clavijas
Adaptador Garmin de seis clavijas
Adaptador Humminbird de siete clavijas

Reducción de la interferencia con el transductor del sónar

Los transductores del sónar pueden verse afectados por interferencias, como de radiofrecuencia (IRF) y electromagnéticas (IEM). Estas interferencias puede causar un funcionamiento no deseado de la pantalla del sónar. Consultar la siguiente lista para reducir las fuentes de interferencia del sónar.

1. Bajar la sensibilidad del sónar, también conocida como ganancia. Consultar la documentación incluida con la pantalla del sónar.
 - a. Cambiar la sensibilidad a un ajuste automático.
 - b. Si el ajuste automático no reduce la interferencia con el sónar, cambiar manualmente la sensibilidad a 55-65 % del ajuste máximo.
2. Comprobar que el cable del transductor no transcurra cerca de ningún cable de alimentación.
3. Asegurarse de que los cables de alimentación positivo (+) y negativo (-) estén instalados uno junto al otro. Esto puede ayudar a cancelar las IEM.
4. Inspeccionar el cable del transductor en busca de daños, muescas o cortes. Reemplazar el cable del transductor si está dañado.
5. Conectar la pantalla del sónar a una batería secundaria separada en la que solo esté conectada la pantalla del sónar. Así se comprobará si la interferencia proviene de los cables de alimentación o del cable del transductor.
 - a. Si la interferencia desaparece cuando la pantalla del sónar está conectada a una batería secundaria separada, inspeccionar el cableado de la embarcación. Lo más posible es que haya un problema con la conexión a tierra (-). Todos los dispositivos deben tener una conexión a tierra común.
 - b. Si la interferencia continúa es probable que provenga del transductor o del cable del transductor.
6. Instale una bobina de choke de radiofrecuencia (RF) en el cable de alimentación de la pantalla del sónar.

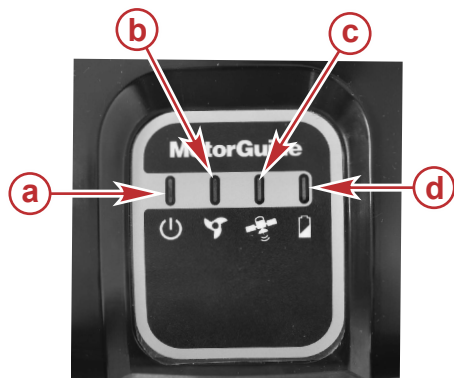
INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN, EL CABLEADO Y LA BATERÍA DEL PRODUCTO

7. Conecte la pantalla del sónar a un transductor diferente.

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

Identificación de las luces indicadoras del estado

Este motor de pesca por curricán lleva un panel multifuncional con luces indicadores de su estado. Para acelerar y facilitar las consultas durante el funcionamiento, puede mostrar el estado activado/desactivado del motor, la hélice, la carga de la batería y el GPS.



- a - Luz indicadora de alimentación activada/desactivada
- b - Luz indicadora de hélice activada/desactivada
- c - Luz indicadora de la navegación con GPS
- d - Luz del estado de la batería

51836

Repliegue y despliegue del motor para pesca por curricán

⚠ ADVERTENCIA

Las hélices en rotación pueden producir lesiones graves o la muerte. No arrancar ni hacer funcionar nunca el motor fuera del agua.

⚠ PRECAUCIÓN

Las piezas móviles, como bisagras y puntos de giro, pueden provocar lesiones graves. Mantenerse alejado de las piezas móviles al replugar, desplegar o inclinar el motor.

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

REPLIEGUE DEL MOTOR PARA PESCA POR CURRICÁN

1. Bajar la palanca de liberación del pedal con una mano o un pie. Tirar del motor de pesca por curricán e inclinarlo hacia la montura.



a - Palanca de liberación del pedal

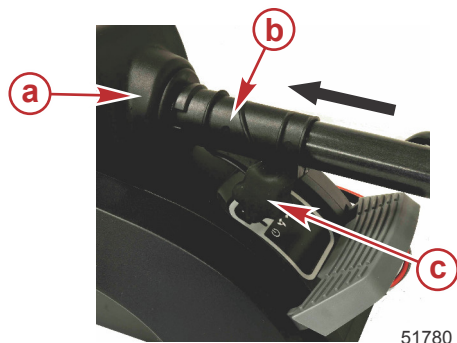
FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

2. Extraer del agua el motor y girar la columna para que la unidad inferior quede alineada con el apoyo de la montura. Orientar la unidad inferior de modo que el cable no se enrolle en la columna del motor de pesca por curricán. Introducir la unidad inferior en el apoyo de la montura y soltar la palanca de liberación del pedal. La montura bloqueará el motor de pesca por curricán en su posición replegada.



- a - Unidad inferior (motor)
- b - Collar de profundidad
- c - Columna
- d - Cable espiral
- e - Palanca de liberación del pedal
- f - Apoyo de montura

3. Deslizar el collarín de profundidad y apretarlo bien contra la transmisión de la dirección. Girar el collarín de profundidad hasta que se acople a la transmisión de la dirección y apretar el mando del collarín de profundidad.



- a - Transmisión de la dirección
- b - Collarín de profundidad
- c - Mando del collarín de profundidad

NOTA: Se dispone de monturas opcionales para apoyar el motor de pesca por curricán en condiciones de navegación muy desfavorables.

Descripción de accesorios MotorGuide recomendados

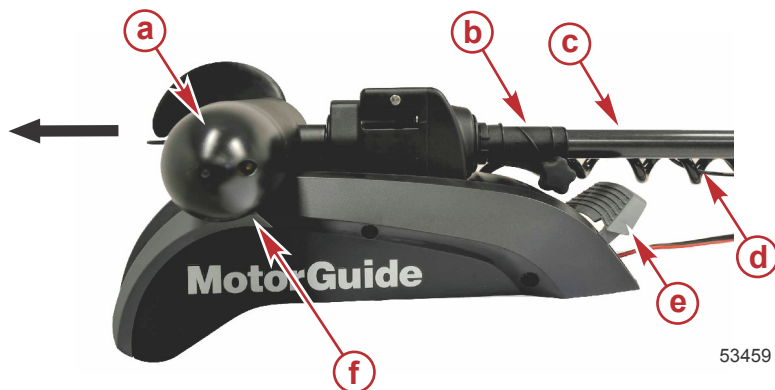
Estabilizador de monturas Ram® normal

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

Descripción de accesorios MotorGuide recomendados
Estabilizador de monturas Ram [®] largo

DESPLIEGUE DEL MOTOR PARA PESCA POR CURRICÁN

1. Aflojar el mando del collarín de profundidad y separar el collarín de profundidad de la transmisión de la dirección. Apretar el mando del collarín de profundidad.
2. Bajar la palanca de liberación del pedal con una mano o un pie. Sujetar bien la columna y separar la unidad inferior del apoyo de la montura.



- a** - Unidad inferior (motor)
- b** - Collar de profundidad
- c** - Columna
- d** - Cable espiral
- e** - Palanca de liberación del pedal
- f** - Apoyo de montura

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

- Inclinar el motor para extraerlo de su posición repliegada y bajarlo hasta que el collar de profundidad descansa en la parte superior del collarín del alojamiento de la dirección. Girar el motor de pesca por curricán, de manera que el collar de profundidad quede bloqueado en el collarín del alojamiento de la dirección, y soltar la palanca de liberación del pedal. El motor quedará bloqueado en la posición de despliegue. Tirar del motor hacia atrás, para comprobar que queda bien bloqueado en la posición de despliegue.



a - Manilla del aro de profundidad

Ajuste de la profundidad del motor

⚠ PRECAUCIÓN

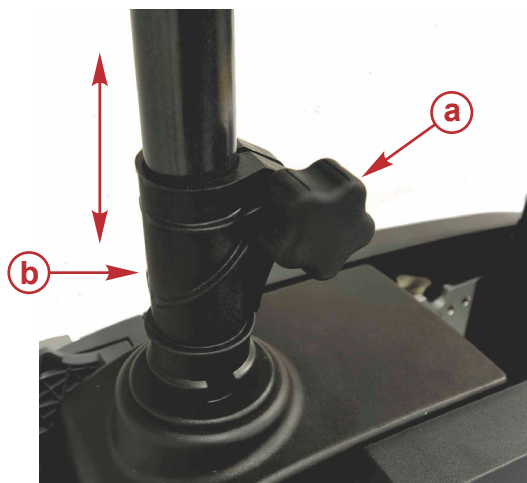
Evitar lesiones por desplazamiento súbito del peso al desplegar el motor de pesca por curricán o al ajustar su profundidad. Al subir o bajar el motor de pesca por curricán, sujetar bien su columna con una mano antes de aflojar el mando del collarín de profundidad.

Ajustar la profundidad del motor de pesca por curricán para mejorar su rendimiento en distintas profundidades de agua.

IMPORTANTE: Al ajustar la profundidad del motor, asegurarse de que la unidad inferior está completamente sumergida un mínimo de 30 cm (12 pulgadas) para evitar la cavitación de la hélice. La profundidad óptima de la unidad inferior variará en función del tipo de embarcación, condiciones del agua y el relieve submarino. En caso de oír las palas de la hélice salpicar contra la superficie del agua, bajar la profundidad del motor.

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

1. Sujetar bien la columna con una mano mientras se afloja el mando del collarín de profundidad, de modo que la columna se mueva libremente.



- a - Mando del collarín de profundidad
- b - Collarín de profundidad

53461

2. Subir o bajar la columna hasta la profundidad deseada. Apretar el mando del collarín de profundidad para sujetar la columna.

Funcionamiento del pedal

⚠ ADVERTENCIA

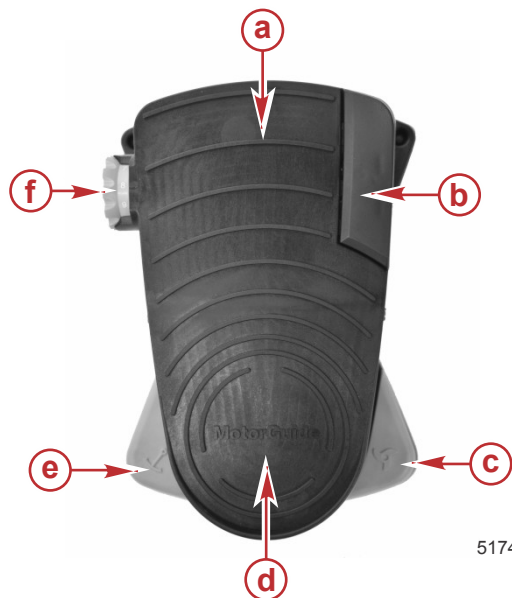
Las hélices en rotación pueden producir lesiones graves o la muerte. No arrancar ni hacer funcionar nunca el motor fuera del agua.

⚠ ADVERTENCIA

Evitar posibles lesiones graves por aceleraciones y desplazamientos imprevistos de la embarcación al activar el motor de pesca por curricán. Cuando se accione el pedal, el motor de pesca por curricán arrancará con la velocidad y el rumbo configurados la última vez que se utilizó. Antes de accionar el pedal, agarrar un asiento o un asidero y pedir a los pasajeros que hagan lo mismo.

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

Para accionar el motor de pesca por curricán utilizando el pedal, sincronizar el pedal con el receptor del motor de pesca por curricán. Consultar **Activación del pedal inalámbrico** en la sección **Información sobre la instalación, el cableado y la batería del producto** de este manual.



- a** - Posición con puntera bajada: giro a la derecha
- b** - Activación/desactivación momentánea de la hélice
- c** - Activación/desactivación constante de la hélice
- d** - Posición con talón bajado: giro a la izquierda
- e** - Botón del ancla: modelos con GPS instalado; también activación/desactivación del pedal
- f** - Cuadrante de control de la velocidad

51747

ACTIVACIÓN O DESACTIVACIÓN DEL PEDAL

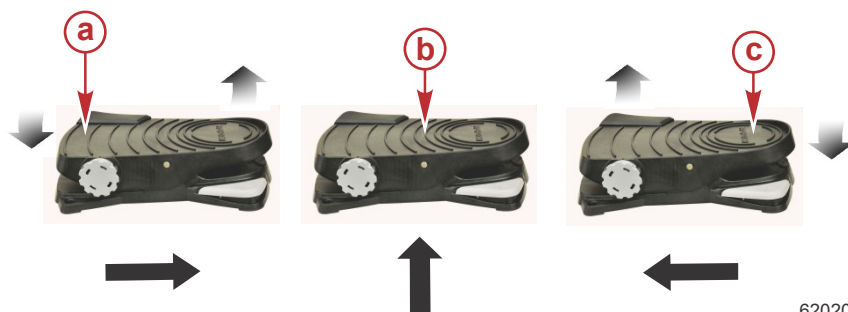
Pulsar y mantener pulsado el botón de **ancla**. Un pitido corto procedente del pedal indica que el pedal se ha activado, y dos pitidos cortos indican que se ha desactivado.

CONTROL DE LA DIRECCIÓN

Accionar la puntera del pedal para girar a la derecha, o el talón para girar a la izquierda. Para detener el giro, dejar que el pedal regrese a su posición de retén central sin presionar el talón ni la puntera. Para poner el motor en marcha atrás, seguir presionando el pedal en cualquier dirección hasta que el cabezal quede en la dirección que interese. El intervalo de dirección disponible permite girar el motor de pesca por curricán más de 360° en cualquier dirección.

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

IMPORTANTE: El giro de más de 360° del motor de pesca por curricán puede dañar el motor y los cables.



62020

- a -** Posición con puntera bajada: giro a la derecha
- b -** Posición de retén central: giro desactivado
- c -** Posición con talón bajado: giro a la izquierda

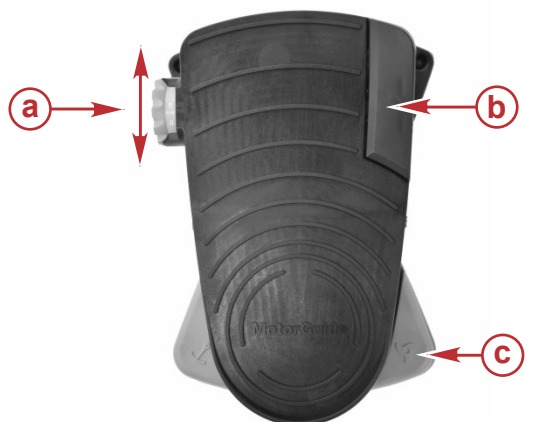
CONTROL DE VELOCIDAD

⚠ ADVERTENCIA

Evitar posibles lesiones graves por aceleraciones y desplazamientos imprevistos de la embarcación al activar el motor de pesca por curricán. Cuando se accione el pedal, el motor de pesca por curricán arrancará con la velocidad y el rumbo configurados la última vez que se utilizó. Antes de accionar el pedal, agarrar un asiento o un asidero y pedir a los pasajeros que hagan lo mismo.

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

Para regular la velocidad del motor de pesca por curricán, ajustar el cuadrante de control de la velocidad en el pedal. Girar el cuadrante hacia delante para acelerar el motor de pesca por curricán, y hacia atrás para desacelerarlo. Pulsar y mantener pulsado el botón **momentary** (momentáneo) para accionar el motor de pesca por curricán a la velocidad seleccionada. Soltar el botón **momentary** (momentáneo) para detener el motor. Pulsar una vez el botón **propeller constant on/off** (activación/desactivación constante de la hélice) para accionar el motor de pesca por curricán a la velocidad seleccionada. El motor de pesca por curricán emitirá un único pitido de tono ascendente cuando **propeller constant** (constante de la hélice) se haya activado y un único pitido de tono descendente cuando **propeller constant** (constante de la hélice) se haya desactivado. Volver a pulsar el botón para desactivar el motor. La velocidad del motor puede ajustarse mientras está en funcionamiento.



- a - Cuadrante de control de la velocidad: girarlo hacia delante para acelerar
- b - Botón momentáneo
- c - Botón de activación/desactivación constante de la hélice

51753

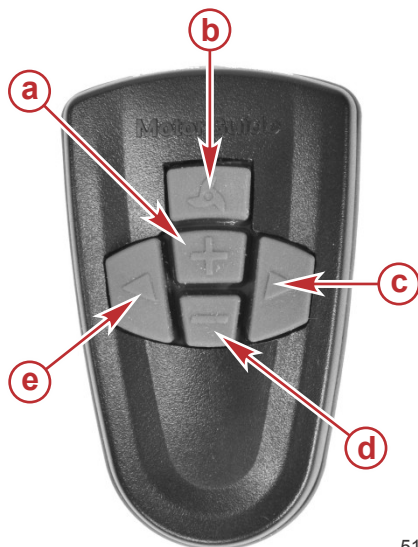
FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

Funcionamiento del control remoto manual

⚠ ADVERTENCIA

Las hélices en rotación pueden producir lesiones graves o la muerte. No arrancar ni hacer funcionar nunca el motor fuera del agua.

Para accionar el motor de pesca por curricán utilizando el control remoto manual, sincronizar el pedal con el receptor del motor de pesca por curricán. Consultar **Activación del control remoto manual** en la sección **Información sobre la instalación, el cableado y la batería del producto** de este manual.



- a - Aumentar la velocidad
- b - Hélice activada/desactivada
- c - Giro a la derecha
- d - Reducir la velocidad
- e - Giro a la izquierda

51842

ACTIVACIÓN O DESACTIVACIÓN DEL CONTROL REMOTO MANUAL

El control remoto manual está constantemente activado y listo para utilizarse, siempre que el motor de pesca por curricán esté encendido y en su posición desplegada.

DIRECCIÓN

- Para girar a la izquierda, pulsar el botón **left turn** (giro a la izquierda) del control remoto manual.
- Para virar a la derecha, pulsar el botón de **giro a la derecha** en el control remoto manual.
- El intervalo de dirección disponible permite girar el motor de pesca por curricán más de 360° para utilizarlo en marcha atrás.

CONTROL DE VELOCIDAD

- Pulsar una vez el botón **propeller on/off** (hélice activada/desactivada) para arrancar la hélice, y volver a pulsar el botón **propeller on/off** (hélice activada/desactivada) para detener la hélice.
- El sistema cuenta con 20 niveles de velocidad. Pulsar y soltar el botón **increase speed (+)** (aumentar la velocidad [+]) para aumentar en un nivel la velocidad del motor. Pulsar y soltar el botón **decrease speed (-)** (reducir la velocidad [-]) para reducirla en un nivel.

FUNCIONAMIENTO DEL MOTOR DE PESCA POR CURRICÁN

- Manteniendo pulsado el botón **increase speed (+)** (aumentar la velocidad [+]) o el botón **decrease speed (-)** (reducir la velocidad [-]), el nivel de la velocidad aumenta o disminuye hasta alcanzar el límite. Manteniendo pulsado el botón **increase speed (+)** (aumentar la velocidad [+]) o el botón **decrease speed (-)** (reducir la velocidad [-]) durante 2,5 segundos se eleva el nivel de la velocidad desde 0 % hasta 100 %, o se reduce desde 100 % hasta 0%, respectivamente. El motor de pesca por curricán emite dos pitidos cuando alcanza el nivel de velocidad 100 % o 0 %.
- El motor de pesca por curricán emitirá un único pitido de tono ascendente la **hélice** se haya activado y un único pitido de tono descendiente cuando la **hélice** se haya desactivado.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Cuidado del motor para pesca por curricán

Para que el motor de pesca por curricán se mantenga en las mejores condiciones de funcionamiento y conserve su fiabilidad, debe inspeccionarse y mantenerse periódicamente. Un mantenimiento correcto garantiza la seguridad del usuario y de los pasajeros.

▲ ADVERTENCIA

La negligencia en la inspección, mantenimiento o reparación del motor para pesca por curricán puede provocar daños en el producto, lesiones graves o incluso la muerte. No realizar el mantenimiento ni el servicio del motor para pesca por curricán si no se está familiarizado con los procedimientos correctos de servicio y seguridad.

Registrar todo el mantenimiento realizado y guardar las órdenes de mantenimiento y los recibos.

SELECCIÓN DE LAS PIEZAS DE REPUESTO

Utilizar solamente piezas de repuesto MotorGuide originales.

Programa de inspección y mantenimiento

ANTES DE CADA USO

- Comprobar si hay conexiones sueltas o cables corroídos.
- Revisar el apriete de las conexiones de los cables de la batería. Se recomienda utilizar tuercas con collarín de nylon para sujetar los cables de su batería a sus bornes.
- Comprobar el apriete de la tuerca de la hélice.
- Comprobar que las aspas de la hélice no estén dañadas.
- Comprobar que la montura esté bien apretada contra la cubierta de la embarcación.

DESPUÉS DE CADA USO

- Desconectar de la fuente de alimentación los cables de la batería o desenchufar el motor de la embarcación.
- Comprobar si hay desechos, como algas o sedales, en cada lado de la hélice y en su eje. Retirar todos los desechos.
- Comprobar el apriete de la tuerca de la hélice.
- Lavar el motor de pesca por curricán con agua limpia y un jabón suave (por ejemplo, jabón para embarcaciones Attwood® Premium Boat Wash) a fin de eliminar la suciedad y el polvo, que pueden añar la superficie.

IMPORTANTE: No limpiar el motor de pesca por curricán con productos de base cítrica, lejía ni otros limpiadores ásperos. Estos productos pueden dañar el acabado del motor de pesca por curricán.

IMPORTANTE: No lavar el motor de pesca por curricán con agua a presión.

CADA 100 HORAS DE USO O ANUALMENTE (LO QUE OCURRA PRIMERO)

1. Aplicar 2-4-C con PTFE a las roscas del tornillo instalado en el mando del collar de profundidad.

NOTA: La grasa marina 2-4-C con PTFE puede adquirirse en tiendas de efectos navales y en el concesionario MotorGuide.

Descripción	Dónde se utiliza:
2-4-C con PTFE	Roscas del tornillo del mando del collar de profundidad

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

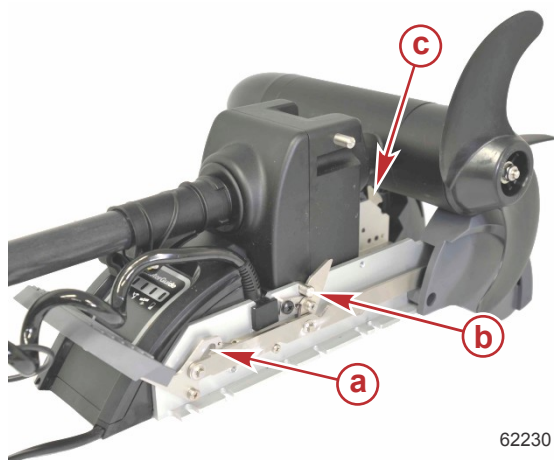
- Retirar los paneles laterales, extrayendo los dos tornillos instalados en cada lado de la montura. Con cuidado, separar la cubierta de la montura y desplazarla hacia la palanca de liberación del pedal.



- a - Roscas del tornillo del mando del collar de profundidad
- b - Tornillos que sujetan el panel lateral
- c - Palanca de liberación del pedal

- Aplicar 2-4-C con PTFE a la ranura del varillaje de la palanca de liberación del pedal, en cada lado de la montura de la cubierta. Accionar la palanca de liberación del pedal y aplicar más 2-4-C con PTFE a la ranura, distribuyendo la grasa uniformemente a lo largo de la ranura.
- Aplicar 2-4-C con PTFE a los ganchos delanteros y traseros, en cada lado de la montura de la cubierta.

Descripción	Dónde se utiliza:
2-4-C con PTFE	Ranura del varillaje de la palanca de liberación del pedal y ganchos delanteros y traseros en cada lado de la montura de la cubierta



Lubricar las ranuras y los ganchos en cada lado de la montura de la cubierta

- a - Ranura
- b - Gancho delantero
- c - Gancho trasero

IMPORTANTE: No utilizar nunca un lubricante en aerosol ni con base de disolvente para engrasar o lubricar ninguna pieza del motor de pesca por curricán. Muchos lubricantes en aerosol contienen propelentes perjudiciales que pueden causar daños en diversas piezas del motor para pesca por curricán.

- Instalar los pedales laterales en la montura de la cubierta y apretar los tornillos.
- Comprobar el apriete de los tornillos de montaje, las tuercas y demás afianzadores.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

7. Inspeccionar la batería. Consultar la sección **Inspección de la batería**.

Preparación para el almacenaje

El objetivo más importante al preparar un motor de pesca por curricán para su almacenamiento es protegerlo contra la corrosión y daños causados por la congelación del agua que pueda quedar en su interior. También se recomienda desconectar las baterías antes del almacenamiento y guardarlas bajo cubierta, en un lugar seco, si van a estar mucho tiempo almacenadas. Las baterías también deben extraerse del control remoto manual y del pedal inalámbrico para su almacenamiento a largo plazo.

Consultar el **Programa de inspección y mantenimiento** y completar las instrucciones de cuidado adecuadas para preparar el almacenamiento del motor de pesca por curricán. Almacenar el motor de pesca por curricán en un lugar seco donde no quede expuesto a temperaturas inferiores a $-29\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-20\text{ }^{\circ}\text{F}$).

IMPORTANTE: Los motores de pesca por curricán almacenados a temperaturas inferiores a $0\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($32\text{ }^{\circ}\text{F}$) se deben hacer funcionar lentamente durante al menos 15 minutos antes de superar el 30% de potencia.

Inspección de la batería

Inspeccionar la batería periódicamente para asegurar el funcionamiento correcto del motor para pesca por curricán.

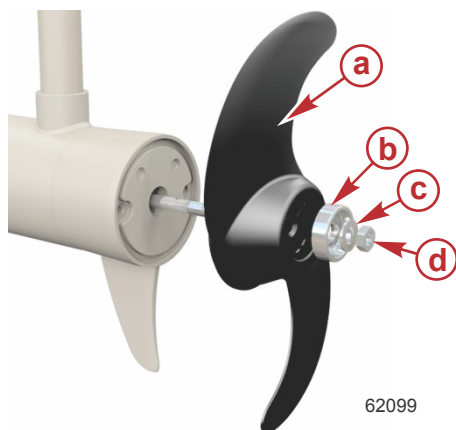
IMPORTANTE: Leer las instrucciones de seguridad y mantenimiento que vienen con la batería.

1. Asegurarse de que la batería esté fijada a la embarcación.
2. Asegurarse de que los terminales del cable de la batería estén limpios, apretados y correctamente instalados. Consultar las instrucciones de instalación en **Conexión de la batería** de la sección **Información sobre la instalación, el cableado y la batería del producto** de este manual.
3. Comprobar que la batería esté equipada con una caja protectora para evitar el cortocircuito accidental de los terminales de la batería.

Ánodo de control de la corrosión (modelos para agua salada)

El ánodo ayuda a proteger los motores de pesca por curricán contra la corrosión galvánica sacrificando su metal a la erosión lenta en lugar de los componentes metálicos del motor de pesca por curricán. Los ánodos se deben examinar periódicamente, especialmente cuando el motor fueraborda se utiliza en agua salada, lo que acelera la erosión. Para que la protección contra la corrosión sea constante, reemplazar el ánodo antes de que se erosione más de un 50 %. Nunca se ha de pintar ni aplicar una capa de pintura de protección al ánodo, ya que esto disminuirá su eficacia.

IMPORTANTE: No pintar el ánodo ni limpiarlo con lana de acero, papel de lija, cepillos de alambre ni ningún material abrasivo. Cambiar el ánodo si está erosionado en más de un 50 %.



- a - Hélice
- b - Ánodo (solo modelos para agua salada)
- c - Arandela
- d - Tuerca de la hélice

62099

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

Reemplazo de la hélice

⚠ ADVERTENCIA

Si se realiza un servicio o procedimiento de mantenimiento sin desconectar primero la batería, se pueden ocasionar daños al producto, lesiones personales o incluso la muerte debido a incendios, explosiones, descargas eléctricas o a un arranque inesperado del motor. Desconectar siempre los cables de la batería antes del mantenimiento, servicio, instalación o extracción de componentes del motor.

EXTRACCIÓN DE LA HÉLICE

1. Desconectar los cables de alimentación de la batería.
2. Mientras se sujeta la pala de la hélice con una mano enguantada, utilizar una llave de 9/16 pulg. o un trinquete para retirar la tuerca de la hélice. Retirar la arandela y la tuerca de la hélice (o el ánodo en los modelos para agua salada).

IMPORTANTE: Retirar la tuerca de la hélice con una llave inglesa o con un trinquete y una llave de tubo. El uso de cualquier otra herramienta puede dañar el eje o la tuerca de la hélice. Si la hélice no se puede extraer con facilidad, usar un mazo de goma para golpear suavemente la parte trasera de la pala opuesta. Si no le es posible extraer la hélice, acuda a un concesionario autorizado.

NOTA: Volver a colocar el pasador de la hélice si está doblado.



53442

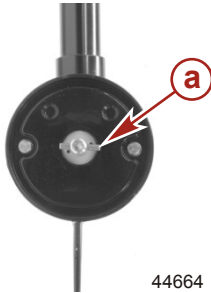


57326

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

INSTALACIÓN DE LA HÉLICE

1. Girar el eje del motor de pesca por curricán para insertar horizontalmente el pasador de la hélice.



a - Pasador de la hélice

2. Instalar la hélice en el eje del motor engranándola en el pasador.
3. Instalar la arandela (y el ánodo, en modelos para agua salada) en el eje de la hélice y colocar la tuerca. Con una llave inglesa o un conjunto de llave de tubo y trinquete, apretar la tuerca de la hélice hasta que quede ajustada y aplicarle seguidamente otro cuarto de vuelta.

IMPORTANTE: Un apriete excesivo de la tuerca de la hélice puede dañar la hélice o su pasador.

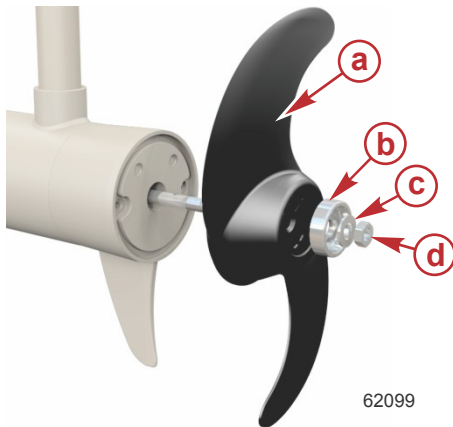


Imagen del modelo para agua salada

- a -** Hélice
- b -** Ánodo (solo modelos para agua salada)
- c -** Arandela
- d -** Tuerca de la hélice

ASISTENCIA DE SERVICIO AL PROPIETARIO

Resolución de problemas

NOTA: para obtener información de servicio, dirigirse a cualquier centro de servicio certificado de MotorGuide. Para obtener una lista completa de los centros de servicio de MotorGuide, consultar www.motorguide.com o dirigirse a cualquier oficina de servicio de Mercury Marine.

Síntoma	Causa posible	Resolución
El motor de pesca por curricán no responde a los órdenes del inalámbrico	Las baterías del motor de pesca por curricán tienen poca carga	Comprobar el indicador de carga de las baterías en el motor de pesca por curricán. Recargar o cambiar las baterías como proceda.
	Poca carga en la batería del control remoto manual o del pedal	Sustituir la batería del control remoto manual o del pedal.
	Los controladores inalámbricos no están sincronizados	Consultar Activación del pedal inalámbrico o Activación del control remoto manual .
Pérdida de potencia	Las baterías del motor de pesca por curricán tienen poca carga	Comprobar el indicador de carga de las baterías en el motor de pesca por curricán. Recargar o cambiar las baterías como proceda.
	Conexiones de la batería sueltas o corroídas	Comprobar la limpieza y el apriete de las conexiones de batería.
	La hélice se ha aflojado, dañado o desequilibrado	Consultar la sección Reemplazo de la hélice .
	El cableado o la conexión eléctrica están defectuosos	El calibre del cable entre la batería y el motor de pesca por curricán es insuficiente. Se recomienda cable de calibre 6.
	Imanes agrietados o desportillados	El motor rechinará o chirriará. Consultar a un Centro de servicio.
	Entrada de agua en la unidad inferior	Consultar a un Centro de servicio.
Ruido o vibración excesivo	La hélice se ha aflojado, dañado o desequilibrado	Consultar la sección Reemplazo de la hélice .
	Cojinetes o bujes dañados	Consultar a un Centro de servicio.
	Interferencia de los imanes con el inducido	Desactivar la alimentación y girar la hélice con la mano. Si la hélice no gira libremente con un leve arrastre magnético, consultar a un Centro de servicio.
	Imanes agrietados o desportillados	El motor rechinará o chirriará. Consultar a un Centro de servicio.
Fallo del motor (el motor funciona a velocidad parcial)	Conexiones eléctricas flojas	Es posible que las conexiones del cabezal estén flojas o dañadas. Consultar a un Centro de servicio.
	El motor ha alcanzado el límite térmico	La temperatura excede la especificación. Consultar a un Centro de servicio.
	La hélice se ha aflojado, dañado o desequilibrado	Consultar la sección Reemplazo de la hélice .

ASISTENCIA DE SERVICIO AL PROPIETARIO

Síntoma	Causa posible	Resolución
El LED de la hélice y el LED de la batería del motor de pesca por curricán parpadean mientras se emite un sonido de sirena	Fallo del sistema electrónico interno	Desconectar la alimentación de batería. Consultar a un Centro de servicio.
Fallo del motor (el motor no funciona)	Las baterías del motor de pesca por curricán tienen poca carga	Comprobar el indicador de carga de las baterías en el motor de pesca por curricán. Recargar o cambiar la batería como proceda.
	Es necesario reemplazar las baterías del pedal o del control remoto manual	Consultar el apartado Resolución de problemas del pedal y del control remoto manual .
	Conexiones de la batería sueltas o corroídas	Comprobar la limpieza y el apriete de las conexiones de batería.
	El cableado o la conexión eléctrica están defectuosos	El calibre del cable entre la batería y el motor de pesca por curricán es insuficiente. Se recomienda cable de calibre 6.
	Conexiones eléctricas flojas	Comprobar la limpieza y el apriete de las conexiones.
	La protección térmica está sobrecargada	Desconectar las baterías del motor de pesca por curricán y comprobar si hay algas o desechos en la hélice. La temperatura excede la especificación. Consultar a un Centro de servicio.
	Fusible o disyuntor abierto	Reemplazar el fusible o restablecer el disyuntor sólo después de determinar el origen del problema.
	Interferencia de los imanes con el inducido	Desactivar la alimentación y girar la hélice con la mano. Si la hélice no gira libremente con un leve arrastre magnético, consultar a un Centro de servicio.
	Cableado de la embarcación defectuoso	Consultar a un Centro de servicio.
Lectura inexacta de las temperaturas (modelos con sonar interno)	La unidad inferior no está totalmente sumergida	Ajustar la profundidad del motor. Asegurarse de que la unidad inferior esté totalmente sumergida. Consultar Ajuste de la profundidad del motor .
	Cono del morro dañado	Consultar a un Centro de servicio.
	Cable del sonar dañado	Consultar a un Centro de servicio.
Cuesta desplegar o replegar el motor de pesca por curricán	Atasco del mecanismo de pestillo	Lubricar el mecanismo de pestillo Consultar Programa de inspección y mantenimiento .
Dificultades al extraer la hélice	Pasador de la hélice doblado	Sujetar un aspa y golpear suavemente el aspa opuesta con un mazo de goma.
		Usar una espátula a ambos lados de la hélice para aplicar la misma presión.
	Eje del inducido doblado	Consultar a un Centro de servicio.

ASISTENCIA DE SERVICIO AL PROPIETARIO

Resolución de problemas del pedal y del control remoto manual

BORRADO DE LA MEMORIA DEL RECEPTOR

Con el borrado de la memoria del receptor desaparecen los números de identificación electrónica almacenados en la memoria del receptor.

1. Enchufar el cable de la batería en una fuente de alimentación. Antes de que transcurran 10 segundos, pulsar simultáneamente los botones **left** (izquierda), **propeller** (hélice) y **right** (derecha) del control remoto manual.
2. Cuando suene un pitido largo, el receptor habrá borrado todos los números de identificación electrónica almacenados.

NOTA: Si los botones del control remoto no se pulsan simultáneamente antes de 10 segundos, o si no suena un pitido largo, desenchufar de la fuente de alimentación los cables de la batería y consultar los apartados **Activación del pedal inalámbrico** y **Activación del control remoto manual** en la sección **Información sobre la instalación, el cableado y la batería del producto** de este manual.

REPROGRAMACIÓN DEL CONTROL REMOTO O DEL PEDAL INALÁMBRICO

NOTA: Este procedimiento de activación es aplicable al pedal y al control remoto manual.

IMPORTANTE: Para activar varios pedales o controles remotos, el motor de pesca por curricán debe desenchufarse de la fuente de alimentación y volver a enchufarse en la fuente de alimentación antes de activar cada dispositivo de control.

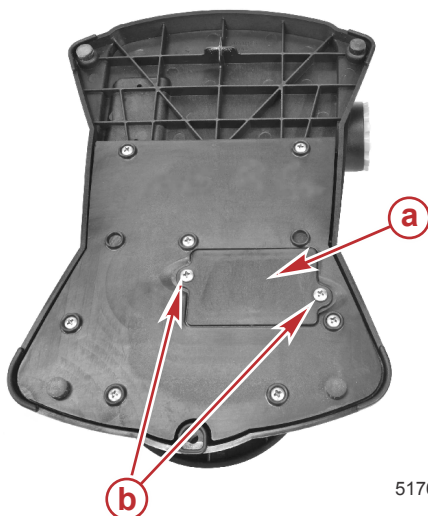
1. Desplegar el motor de pesca por curricán.
2. Desenchufar los cables de la batería de la fuente de alimentación. Esperar 30 segundos y enchufar el motor en la fuente de alimentación.
3. Antes de que transcurran 10 segundos, pulsar y mantener pulsados simultáneamente los botones **left arrow** (flecha a la izquierda) y **right arrow** (flecha a la derecha) del control remoto manual. Para el controlador del pedal, pulsar los botones **propeller** (hélice) y **anchor** (ancla) simultáneamente.

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL PEDAL

Batería necesaria: dos baterías alcalinas AA

ASISTENCIA DE SERVICIO AL PROPIETARIO

1. Extraer los dos tornillos que sujetan la placa de la cubierta de baterías. Retirar la placa de la cubierta de baterías.



- a - Placa de la cubierta de baterías
- b - Tornillos

51760

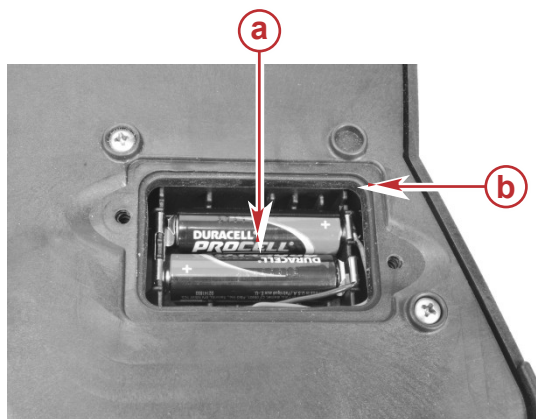
2. Extraer las baterías del compartimento de baterías.

NOTA: La extracción de las baterías no provoca ningún cambio en el estado activado/desactivado del pedal.

3. Instalar las nuevas baterías con la orientación adecuada para respetar la polaridad.

NOTA: El pedal se activará automáticamente al instalar las baterías.

4. Asegurarse de colocar correctamente la junta de goma alrededor de la placa de la cubierta de baterías.

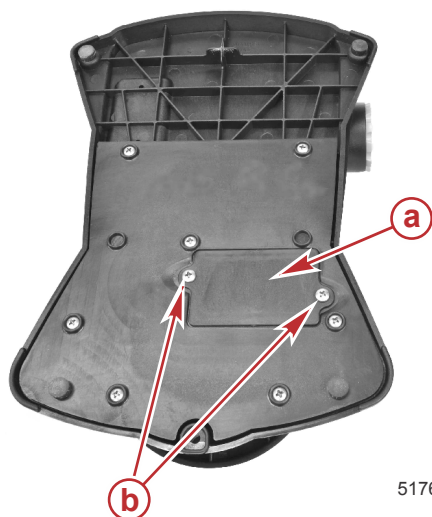


- a - Baterías alcalinas AA
- b - Junta de goma

51761

ASISTENCIA DE SERVICIO AL PROPIETARIO

5. Volver a colocar la placa de la cubierta de baterías e instalar los dos tornillos. Apretar bien los tornillos.



- a - Placa de la cubierta de baterías
- b - Tornillos

51760

CAMBIO DE LA BATERÍA DEL CONTROL REMOTO MANUAL

Batería necesaria: una batería alcalina AAA

1. Extraer los cuatro tornillos de la parte trasera del control remoto manual. Retirar la cubierta trasera.

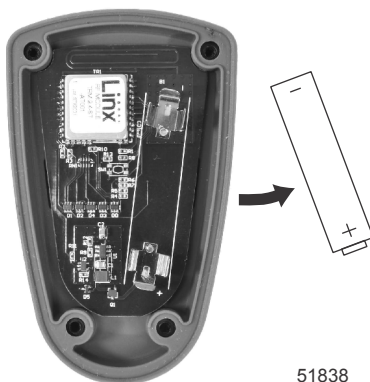


- a - Tornillos (4)

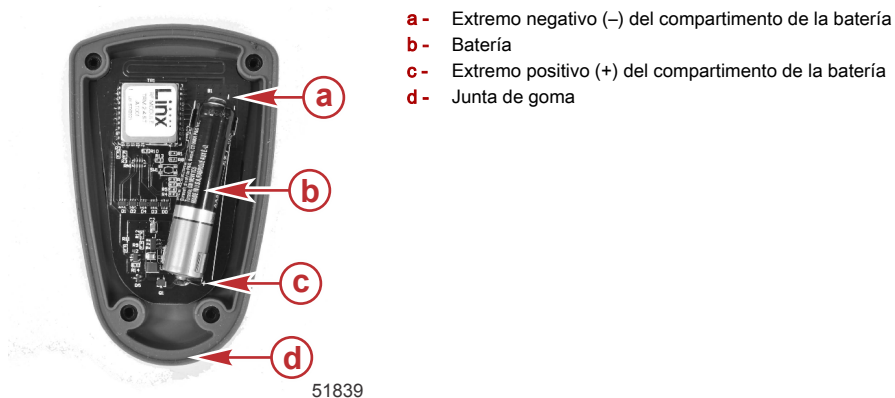
51837

ASISTENCIA DE SERVICIO AL PROPIETARIO

2. Extraer la batería usada del compartimento de la batería.



3. Insertar la nueva batería con el lado positivo (+) hacia el extremo positivo (+) del compartimento de la batería.
4. Volver a colocar la placa trasera del control remoto manual e instalar los cuatro tornillos. Asegurarse de colocar correctamente la junta de goma entre las dos mitades del control remoto manual. Apretar bien los tornillos.



Reducción de la interferencia con el transductor del sónar

Los transductores del sónar pueden verse afectados por interferencias, como de radiofrecuencia (IRF) y electromagnéticas (IEM). Estas interferencias puede causar un funcionamiento no deseado de la pantalla del sónar. Consultar la siguiente lista para reducir las fuentes de interferencia del sónar.

1. Bajar la sensibilidad del sónar, también conocida como ganancia. Consultar la documentación incluida con la pantalla del sónar.
 - a. Cambiar la sensibilidad a un ajuste automático.

ASISTENCIA DE SERVICIO AL PROPIETARIO

- b. Si el ajuste automático no reduce la interferencia con el sónar, cambiar manualmente la sensibilidad a 55-65 % del ajuste máximo.
2. Comprobar que el cable del transductor no transcurra cerca de ningún cable de alimentación.
3. Asegurarse de que los cables de alimentación positivo (+) y negativo (-) estén instalados uno junto al otro. Esto puede ayudar a cancelar las IEM.
4. Inspeccionar el cable del transductor en busca de daños, muescas o cortes. Reemplazar el cable del transductor si está dañado.
5. Conectar la pantalla del sónar a una batería secundaria separada en la que solo esté conectada la pantalla del sónar. Así se comprobará si la interferencia proviene de los cables de alimentación o del cable del transductor.
 - a. Si la interferencia desaparece cuando la pantalla del sónar está conectada a una batería secundaria separada, inspeccionar el cableado de la embarcación. Lo más posible es que haya un problema con la conexión a tierra (-). Todos los dispositivos deben tener una conexión a tierra común.
 - b. Si la interferencia continúa es probable que provenga del transductor o del cable del transductor.
6. Instale una bobina de choke de radiofrecuencia (RF) en el cable de alimentación de la pantalla del sónar.
7. Conecte la pantalla del sónar a un transductor diferente.

Asistencia de servicio

Es muy importante para nosotros que los clientes queden satisfechos con el producto. Para cualquier problema o pregunta sobre el motor de pesca por curricán, dirigirse al concesionario a o un Centro de servicio MotorGuide certificado. Para obtener más información de asistencia de servicio, consultar **Información sobre la garantía**.

La oficina de servicio necesitará la siguiente información:

- El nombre y dirección
- Número de teléfono durante el día
- Modelo y número de serie del motor para pesca por curricán
- Prueba de compra o verificación de registro
- Descripción del problema

Oficinas de servicio de Mercury Marine

Para recibir asistencia, llamar, enviar un fax o escribir. Se puede incluir el número de teléfono durante el día con la correspondencia enviada por correo o fax.

Estados Unidos y Canadá		
Teléfono	Inglés +1 920 929 5040 Francés + 905 636 4751	Mercury Marine W6250 Pioneer Road P.O. Box 1939 Fond du Lac, WI 54936-1939
Fax	Inglés +1 920 929 5893 Francés +1 905 636 1704	
Sitio web	www.mercurymarine.com	

Australia y Pacífico		
Teléfono	+61 3 9791 5822	Brunswick Asia Pacific Group 41-71 Bessemer Drive Dandenong South, Victoria 3175 Australia
Fax	+61 3 9706 7228	

ASISTENCIA DE SERVICIO AL PROPIETARIO

Europa, Oriente Próximo y África		
Teléfono	+32 87 32 32 11	Brunswick Marine Europe Parc Industriel de Petit-Rechain B-4800 Verviers, Bélgica
Fax	+32 87 31 19 65	

México, América Central, América del Sur y Caribe		
Teléfono	+1 954 744 3500	Mercury Marine 11650 Interchange Circle North Miramar, FL 33025 EE.UU.
Fax	+1 954 744 3535	

Asia, Singapur, Japón		
Teléfono	+65 65466160	Brunswick Asia Pacific Group T/A Mercury Marine Singapore Pte Ltd 29 Loyang Drive Singapur, 508944
Fax	+65 65467789	